

NL

NL

NL



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 13.11.2008
COM(2008) 778 definitief

2008/0222 (COD)

Voorstel voor een

RICHTLIJN VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

**betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere
hulpbronnen op de etikettering en in de standaard-productinformatie van
energiegerelateerde producten**

(herschikking)

(door de Commissie ingediend)

{SEC(2008) 2862}

{SEC(2008) 2863}

TOELICHTING

1. ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

• Doel

Doel van de herschikking van Richtlijn 92/75/EEG van de Raad van 22 september 1992 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaard-productinformatie van huishoudelijke apparaten en tot intrekking van Richtlijn 79/530/EEG (hierna de “richtlijn energie-etikettering” of “etiketteringsrichtlijn” genoemd), is een uitbreiding van het toepassingsgebied ervan, dat momenteel beperkt is tot huishoudelijke apparaten. Dat moet de etikettering mogelijk maken van alle energiegerelateerde producten, met inbegrip van de huishoud-, commerciële en industriële sector en bepaalde niet-energieverbruikende producten als vensters, die over een significant energiebesparingspotentieel beschikken zodra ze in gebruik of geïnstalleerd zijn (vervoermiddelen uitgezonderd). Dit kadert in de algemene doelstelling om het vrije verkeer van goederen te garanderen en hun prestaties inzake energie-efficiëntie te verbeteren, wat bijdraagt tot de communautaire doelstellingen om de interne markt, de innovatie en het concurrentievermogen van de EU te versterken, het milieu te beschermen en de klimaatverandering aan te pakken. Dit zou een aanvulling zijn op het bestaande milieubeleid, zoals, wat energiegebruik betreft, het energie- en klimaatpakket dat de Commissie in januari 2008 heeft goedgekeurd¹.

De daaruit resulterende kaderrichtlijn inzake etikettering, die ook bepalingen met betrekking tot openbare aanbestedingen en stimulansen zal bevatten, vormt een essentiële bouwsteen voor een geïntegreerd ecologisch productbeleid ter bevordering van de vraag naar betere producten om de consumenten te helpen betere keuzes te maken.

De herschikking van de richtlijn energie-etikettering is een prioriteit in het Actieplan voor energie-efficiëntie² en in het Actieplan inzake duurzame consumptie en productie en een duurzaam industriebeleid³. In dit laatste actieplan werd geconcludeerd dat de energie-etiketteringsrichtlijn gewijzigd moet worden om enerzijds het energieverbruik en de energiebesparingen tijdens de gebruiksfase en anderzijds andere relevante en significante milieuparameters van het product aan te geven.

Algemene context

In het actieplan inzake duurzame consumptie en productie en een duurzaam industriebeleid is aangetoond dat het beperkte toepassingsgebied van de etiketteringsrichtlijn ook het potentieel van de richtlijn beperkt om de klimaatverandering verder tegen te gaan en om bij te dragen tot de algemene Europese doelstelling om de energie-efficiëntie met 20% te doen toenemen tegen 2020 en de doelstellingen van duurzame productie en consumptie te verwezenlijken.

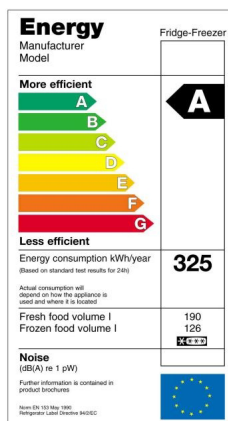
De huidige etiketteringsrichtlijn vormt een kader waarbinnen de Commissie (geassisteerd door een regelgevend comité) ermee belast wordt uitvoeringsmaatregelen inzake etikettering

¹ COM(2008) 30 definitief.

² COM(2006) 545 definitief van 19.10.2006.

³ COM(2008) ...

te nemen voor specifieke huishoudelijke apparaten⁴. In het kader van de etiketteringsrichtlijn zijn de kleinhandelaars verplicht om een vergelijkend etiket aan te brengen, om de verbruikers in de verkooppunten te informeren over het verbruik van huishoudelijke apparaten.



Het etiket biedt de verbruikers nuttige en vergelijkbare informatie over het energieverbruik (en het verbruik van andere bronnen, zoals water) van huishoudelijke apparaten. Op die manier kan de consument overwegen te investeren in apparaten met betere prestaties, waardoor de bedrijfskosten beperkt worden en besparingen worden gerealiseerd die het verschil in prijs ruimschoots compenseren. De fabrikanten kunnen hun producten op de markt brengen en ten volle genieten van de voordelen van hun investeringen in betere en innoverender producten.

De effectbeoordeling toont aan dat de richtlijn tot nog meer energiebesparingen en tot een vermindering van het milieueffect kan leiden, indien zij wordt uitgebreid tot alle energiegerelateerde productgroepen (met name producten waarvan het gebruik een effect heeft op het energieverbruik). Andere wijzigingen kunnen de doeltreffendheid van de etiketteringsrichtlijn nog verbeteren, zoals uitvoeringsbepalingen in de vorm van verordeningen of besluiten in plaats van richtlijnen, en de mogelijkheid om efficiëntieklassen in te voeren, waarbij de lidstaten geen stimulansen mogen bieden voor of aankopen mogen verrichten van producten die onder een bepaalde drempel blijven.

Er zijn ook bepalingen inzake markttoezicht toegevoegd, die reeds waren geïntroduceerd in het kader van de richtlijn ecologisch ontwerp.

Bestaande communautaire bepalingen

Het communautaire regelgevingskader inzake de etikettering van energiegerelateerde producten wordt vastgesteld in de etiketteringsrichtlijn en de uitvoeringsbepalingen, waarin de vereisten worden bepaald voor de etikettering van bepaalde huishoudelijke producten. De maatregelen (de zogenaamde “dochterraichtlijnen”) worden vastgesteld in het kader van een regelgevend-comitéprocedure (er is momenteel een voorstel ingediend voor grondiger onderzoek door het Parlement). De Commissie heeft in het kader van de etiketteringsrichtlijn reeds richtlijnen vastgesteld voor acht huishoudelijke apparaten (koelkasten, diepvriezers, wasmachines, vaatwasmachines, centrifuges, lampen, airconditioners en elektrische ovens).

⁴ Koelkasten, diepvriezers en combinaties daarvan, wasmachines, centrifuges en combinaties daarvan, vaatwasmachines, ovens, warmwaterapparatuur en -opslagapparaten, verlichtingsbronnen en airconditioners.

De etiketteringsrichtlijn vormt een aanvulling op de bestaande communautaire instrumenten, zoals de richtlijn ecologisch ontwerp (waarbij minimale milieunormen worden bepaald), de Energy Star-verordening⁵ (vrijwillige energie-etikettering van kantoorapparatuur) en de milieukeurverordening⁶ (vrijwillige etikettering voor milieuvriendelijkheid, waarin alle milieuaspecten van producten tijdens hun volledige levensduur zijn opgenomen).

Samenhang met andere beleidsgebieden en regels

Het voorstel is volledig verenigbaar met de doelstellingen van het communicatie- en actieplan van de Commissie inzake duurzame productie en consumptie en een duurzaam industriebeleid, de strategie voor duurzame ontwikkeling van de Europese Unie, de Lissabonstrategie, het zesde milieuactieprogramma van de Gemeenschap⁷, het geïntegreerd productbeleid⁸ en de strategie inzake natuurlijke hulpbronnen. Het voorstel draagt ook bij aan andere beleidsdoelstellingen zoals het informeren en mondiger maken van consumenten. Het voorstel strookt met de strategie voor betere regelgeving en vereenvoudiging van de Commissie⁹ en het interinstitutioneel akkoord “Beter wetgeven”.

2. RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDE PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELING

• Raadplegingen

De raadpleging van de belanghebbenden over de herziening van de etiketteringsrichtlijn vond plaats tijdens een workshop op 8 februari 2008; tussen 20 december 2007 en 22 februari 2008 werd via de website effectbeoordeling van de Commissie en de betrokken EUROPA-websites een openbare raadpleging gehouden.

Met de resultaten van de raadplegingen werd rekening gehouden bij de effectbeoordelingen van de uitbreiding van de etiketteringsrichtlijn.

• Bijeenbrengen en benutten van deskundigheid

Ter ondersteuning van de effectbeoordeling werd een beroep gedaan op de externe deskundigheid van Europe Economics, Fraunhofer-ISI met BSR Sustainability en FfE.

• Effectbeoordeling

De uitbreiding van het toepassingsgebied van de etiketteringsrichtlijn maakt deel uit van het actieplan voor energie-efficiëntie en van het communicatie- en actieplan inzake duurzame consumptie en productie en een duurzaam industriebeleid. Voor de herziening werden verschillende opties onderzocht voor de etikettering van een uitgebreide reeks producten. De effectbeoordeling toonde aan dat de etiketteringsrichtlijn, in combinatie met de richtlijn ecologisch ontwerp, tot nog meer energiebesparingen en tot een vermindering van de

⁵ PB L 39 van 13.2.2008.

⁶ PB L 237 van 21.9.2000.

⁷ Zesde milieuactieprogramma van de Europese Gemeenschap, vastgesteld bij Besluit nr. 1600/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juli 2002 (PB L 242, van 10.9.2002, blz. 1).

⁸ Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement - Geïntegreerd productbeleid - Voortbouwen op een milieugericht levenscyclusconcept (IPP) (COM(2003) 302 definitief). De desbetreffende regels voor de herschikking van communautaire wetgeving zijn van toepassing.

⁹ COM(2005) 535 definitief van 25.10.2005.

milieueffecten kan leiden, indien zij wordt uitgebreid tot alle energiegerelateerde producten. Een dergelijke uitbreiding kan de effecten van de klimaatverandering verminderen en aanzienlijk bijdragen tot de verwezenlijking van de Europese streefcijfers inzake energie-efficiëntie.

In het verslag van de effectbeoordeling wordt daarom geanalyseerd of en hoe het toepassingsgebied van de etiketteringsrichtlijn kan worden uitgebreid, voor welke producten etikettering een relevant beleidsinstrument lijkt en welke effecten dat kan hebben. De doelstelling van het verslag is dan ook om de optimale omvang van een dergelijke uitbreiding vast te stellen. Overwegende dat de etiketteringsrichtlijn een kaderrichtlijn is zonder rechtstreeks effect op producten, kunnen de milieu-, economische en sociale effecten alleen worden berekend voor in het kader van de etiketteringsrichtlijn genomen uitvoeringsmaatregelen voor specifieke producten.

Tijdens de effectbeoordeling zijn de volgende opties overwogen:

1. geen uitbreiding van het toepassingsgebied en volledige tenuitvoerlegging van de huidige etiketteringsrichtlijn;
2. niet-regelgevende actie;
3. wijziging van de etiketteringsrichtlijn, uitbreiding tot alle energiegerelateerde producten; en
4. intrekking van de etiketteringsrichtlijn en tenuitvoerlegging van de energie-etikettering in het kader van de richtlijn ecologisch ontwerp en uitbreiding tot alle energiegerelateerde producten.

Volgens de effectbeoordeling zou de eerste beleidsoptie, de volledige tenuitvoerlegging van de huidige kaderrichtlijn op basis van de prioritaire huishoudelijke apparaten, een besparing kunnen opleveren van ongeveer 22 Mtoe¹⁰ tegen 2020, wat overeenstemt met een vermindering van de CO₂-uitstoot met ongeveer 65 Mt. De tweede beleidsoptie (vrijwillige overeenkomsten/eigen verbintenissen) heeft het voordeel dat zij weinig extra administratieve last met zich meebrengt voor ondernemingen en administraties, maar zij zou volledig afhangen van de bereidheid van de industrie, die deze optie heeft verworpen en de voorkeur geeft aan een regelgevende aanpak in het kader van artikel 95 van het Verdrag om gelijke mededingingsvoorwaarden te garanderen. Met de derde optie wordt de huidige kaderrichtlijn ten volle benut en wordt het toepassingsgebied uitgebreid tot alle energiegerelateerde producten. Dat zorgt voor enig administratief werk met betrekking tot deerschikking, maar zou een besparing opleveren van zowat 4 miljoen euro aan omzettingkosten per aangepaste of nieuwe uitvoeringsmaatregel (als verordeningen/besluiten worden gebruikt in plaats van richtlijnen) en zou bovendien, alleen al op grond van het effect van de drie productgroepen die als voorbeeld worden gebruikt, een extra besparing betekenen van zowat 5 Mtoe, wat overeenstemt met een besparing van 27 Mtoe tegen 2020, of een vermindering van de CO₂-uitstoot met zowat 78 Mt. De vierde beleidsoptie, de intrekking van de etiketteringsrichtlijn en de tenuitvoerlegging van energie-etikettering in het kader van de richtlijn ecologisch ontwerp, zou tot soortgelijke besparingen als de derde beleidsoptie kunnen leiden, maar het samenbrengen van deze twee richtlijn in één wetgevingsbesluit zou, wegens de verschillende

¹⁰ Mtoe is megaton olie-equivalent. Ton olie-equivalent is een energie-eenheid, met name de hoeveelheid energie die vrijkomt bij het verbranden van één ton ruwe olie, gelijk aan ongeveer 42 GJ.

aard ervan, het rechtskader veeleer ingewikkelder dan eenvoudiger maken. Verdere besparingen kunnen gerealiseerd worden via producten die bij deze effectbeoordeling nog niet in aanmerking werden genomen (omdat daarvoor een productspecifieke effectbeoordeling nodig is) en via het gebruik van energie-etikettering als basis voor geharmoniseerde openbare aanbestedingen en stimulansen.

Een uitgebreider toepassingsgebied maakt het mogelijk uitvoeringsmaatregelen vast te stellen voor die categorieën producten die geen energie verbruiken, maar wel de beste mogelijkheden bieden om de milieuprestaties en de energie-efficiëntie te verbeteren en tevens tijdens de gebruiksfase tot de grootste besparingen leiden. Onder de huidige richtlijn, die zich tot energieverbruikende huishoudelijke apparaten beperkt, is dit niet mogelijk. Voor de effectbeoordelingen die voor elke uitvoeringsmaatregel moeten worden uitgevoerd, zullen grondige analyses worden gemaakt.

Volgens de conclusies van de effectbeoordeling zijn de te verkiezen opties de volledige tenuitvoerlegging van de huidige kaderrichtlijn dan wel a fortiori een uitbreiding van huishoudelijke apparaten naar alle energiegerelateerde producten via een herschikking.

3. JURIDISCHE ELEMENTEN VAN HET VOORSTEL

- **Samenvatting van de voorgestelde maatregel**

Met dit voorstel wordt het toepassingsgebied van de kaderrichtlijn etikettering uitgebreid van huishoudelijke apparaten tot alle energiegerelateerde producten, waardoor het exacte type van te etiketteren producten, na raadpleging van de belanghebbenden en een effectbeoordeling, moet worden bepaald via uitvoeringsmaatregelen. Andere wijzigingen houden verband met de mogelijkheid om de kaderrichtlijn ten uitvoer te leggen via verordeningen of besluiten in plaats van richtlijnen, met de rechtsbescherming van het Gemeenschapsetiket tegen potentieel misbruik en met de mogelijkheid om efficiëntieklassen in te voeren, waarbij de lidstaten geen stimulansen mogen bieden voor of aankopen doen van producten die niet aan een minimale drempel voldoen.

- **Rechtsgrondslag**

De rechtsgrondslag van dit voorstel tot herschikking van Richtlijn 92/75/EEG van de Raad is artikel 95 van het EG-Verdrag, waarin de beginselen voor de totstandbrenging van de interne markt zijn vastgelegd. De etiketteringsrichtlijn moet garant staan voor een goed werkende interne markt met gelijke mededingingsvoorwaarden waar technische handelsbarrières worden uitgesloten en voor het vrije verkeer van goederen die onder het toepassingsgebied ervan vallen en die voldoen aan de vereisten welke worden vastgesteld in de in het kader van de richtlijn genomen uitvoeringsmaatregelen.

- **Subsidiariteitsbeginsel**

Het subsidiariteitsbeginsel is van toepassing voor zover het voorstel geen gebieden bestrijkt die onder de exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschap vallen.

De doelstellingen van het voorstel kunnen om de volgende redenen niet voldoende door de lidstaten worden verwezenlijkt.

Nationale verplichte etiketteringsregelingen zouden de handel binnen de Gemeenschap belemmeren, buitensporige kosten veroorzaken voor de industrie en obstakels opwerpen voor het vrije verkeer van goederen in de Gemeenschap.

De lidstaten krijgen de nodige verantwoordelijkheden met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de communautaire wetgeving betreffende de energie-efficiëntie van producten en markttoezicht. Dit omvat ook de regelgevend-comitéprocedures waarin de lidstaten vertegenwoordigd zijn.

De doelstellingen van het voorstel kunnen om de volgende redenen beter door een optreden van de Gemeenschap worden verwezenlijkt.

Optreden op het niveau van de Gemeenschap is de enige manier om de doelstelling van het voorstel te realiseren en er tevens voor te zorgen dat de eisen voor producten die op de markt worden geïntroduceerd in alle lidstaten gelijk zijn, waardoor het vrij verkeer van goederen in de Gemeenschap wordt gewaarborgd.

- **Evenredigheidsbeginsel**

Het voorstel is om de volgende redenen in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel.

Het voorstel gaat niet verder dan wat nodig is om de doelstelling te verwezenlijken en is derhalve in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel van artikel 5 van het Verdrag.

De administratieve en financiële belasting van de Gemeenschap en de nationale overheden wordt beperkt door de eisen inzake etikettering op alle energiegerelateerde producten in de voorgestelde richtlijn toe te passen.

De mogelijke toename van de gemiddelde productiekosten die de betrokken fabrikanten eventueel moeten maken, kan via hogere productprijzen aan de gebruikers worden doorgegeven; een dergelijke toename wordt echter ruimschoots gecompenseerd door de voordelen ten gevolge van de vermindering van nadelige gevolgen voor het milieu en door besparingen van gebruikers als gevolg van de toegenomen efficiëntie gedurende de gebruiksfase en de verminderde bedrijfskosten.

- **Keuze van instrumenten**

Voorgesteld instrument: herschikking van de richtlijn.

Het voorgestelde instrument is in overeenstemming met het Interinstitutioneel Akkoord over beter wetgeven en verenigbaar met de mogelijkheid om nieuwe bepalingen in het kader van de bestaande Gemeenschapswetgeving op te nemen.

4. GEVOLGEN VOOR DE BEGROTING

Er zijn geen gevolgen voor de communautaire begroting. De administratieve uitgaven vallen onder de gewone jaarlijkse begrotingstoewijzing.

5. AANVULLENDE INFORMATIE

- **Nationale bepalingen**

De lidstaten moeten de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht meedelen die zij op het onder deze richtlijn en de uitvoeringsmaatregelen vallende gebied vaststellen.

- **Europese Economische Ruimte**

De voorgestelde maatregel betreft een onderwerp dat onder de EER-overeenkomst valt en moet daarom worden uitgebreid tot de Europese Economische Ruimte.

- **Nadere uitleg**

Aangezien een aantal grondige wijzigingen moeten worden aangebracht met het oog op de uitbreiding van de productomschrijving tot alle energiegerelateerde producten, moet de etiketteringsrichtlijn omwille van de duidelijkheid worden herschikt¹¹. De Commissie benadrukt dat de lopende tenuitvoerlegging van de huidige etiketteringsrichtlijn niet in het gedrang mag komen en dat het voorstel derhalve beperkt moet blijven tot wijzigingen die geen invloed hebben op de in voorbereiding zijnde uitvoeringsmaatregelen.

Er worden wijzigingen van de overwegingen en bepalingen van de etiketteringsrichtlijn doorgevoerd om de uitbreiding van het toepassingsgebied tot alle energiegerelateerde producten te weerspiegelen en om de richtlijn doeltreffender te maken.

In **artikel 1** wordt het toepassingsgebied gewijzigd van huishoudelijke apparaten naar energiegerelateerde producten en wordt een lijst met vrijstellingen opgenomen waarop de richtlijn niet van toepassing is.

In **artikel 2** wordt de definitie van energiegerelateerde producten en het fiche ingelast en wordt de tekst aangepast aan de definitie die wordt gebruikt in het ontwerpvoorstel ter uitbreiding van de richtlijn ecologisch ontwerp.

In **artikel 3** worden de verantwoordelijkheden van de lidstaten vastgesteld en worden er nieuwe bepalingen inzake nalevingscontrole toegevoegd. De handhaving wordt versterkt en de samenwerking en informatie-uitwisseling tussen de lidstaten worden erin opgenomen (zoals bepaald in de richtlijn ecologisch ontwerp). De lidstaten moeten om de twee jaar bij de Commissie een verslag indienen over hun handhavingsactiviteiten en de mate van naleving.

In **artikel 4** wordt verduidelijkt dat de informatievereisten ook van toepassing zijn op ingebouwde en geïnstalleerde producten.

In **artikel 5** wordt bepaald dat de leveranciers verantwoordelijk zijn voor het duidelijk aanbrenge van etiketten en het verstrekken van fiches. Tevens wordt er een nieuwe bepaling toegevoegd waarbij de technische documentatie elektronisch beschikbaar moet zijn, indien de instanties voor markttoezicht van de lidstaten daarom verzoeken.

In **artikel 6** wordt bepaald dat de handelaars verantwoordelijk zijn voor het duidelijk aanbrenge van etiketten en het verstrekken van fiches en andere begeleidende documenten.

¹¹ Het betreft het Interinstitutioneel Akkoord van 28 november 2001 over een systematischer gebruik van de herschikking van besluiten, PB C 77 van 28.3.2002, blz. 1, en artikel 80 A van het Reglement van het Europees Parlement.

In **artikel 7** worden de etiketteringsvereisten uitgebreid tot verkoop op afstand.

In **artikel 8** worden bepalingen toegevoegd inzake het vrij verkeer van producten die voldoen aan de desbetreffende uitvoeringsmaatregel.

In **artikel 9** worden in het verlengde van Richtlijn 2004/18/EG¹² bepalingen toegevoegd betreffende openbare aanbestedingen, alsmede stimulansen om het gebruik van energie-efficiënte producten aan te moedigen.

In **artikel 10** is de tekst gewijzigd zodat hij strookt met de comitéprocedure in het kader van Besluit 1999/468/EG.

In **artikel 11** wordt de inhoud van de uitvoeringsmaatregelen uitgebreid om gemeenschappelijke criteria voor uitvoeringsmaatregelen vast te stellen, om waar aangewezen minimale etiketteringsklassen en andere relevante prestatienormen in te voeren voor openbare aanbestedingen en stimulansen; daarnaast wordt ook de duur van de etiketteringsklassen vastgesteld, alsmede de elementen die de etiketten moeten bevatten in het geval van reclame met betrekking tot verkoop op afstand.

In **artikel 12** wordt een bepaling opgenomen met betrekking tot de straffen die van toepassing zijn bij inbreuken op de bepalingen van de richtlijn door de lidstaten, vergelijkbaar met de bepalingen in het kader van de richtlijn ecologisch ontwerp.

In **artikel 13** worden de bepalingen voor de tenuitvoerlegging van de herschikte richtlijn door de lidstaten vastgelegd en wordt de datum van toepassing vastgesteld.

Artikel 14 voorziet in de intrekking van Richtlijn 92/75/EEG van de Raad.

In **deel A van bijlage I** is de ingetrokken richtlijn en de wijziging ervan opgenomen en in **deel B** de termijnen voor de omzetting in nationale wetgeving.

Bijlage II bevat de concordantietabel.

¹² PB L 134 van 30.4.2004.

↓ 92/75/EEG (aangepast)
⇒ nieuw

2008/0222 (COD)

Voorstel voor een

RICHTLIJN VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

**betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere
hulpbronnen op de etikettering en in de standaard-productinformatie van
~~huishoudelijke apparaten~~ ⇒ energiegerelateerde producten ⇐**

(herschikking)

(Voor de EER relevante tekst)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel ~~100-A~~ ☒ 95 ☒,

Gezien het voorstel van de Commissie¹³,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité¹⁴,

Gezien het advies van het Comité van de Regio's¹⁵,

Handelend volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag¹⁶,

Overwegende hetgeen volgt:

↓ nieuw

- (1) Richtlijn 92/75/EEG van de Raad van 22 september 1992 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaard-productinformatie van huishoudelijke apparaten¹⁷ is ingrijpend gewijzigd¹⁸. Aangezien nieuwe wijzigingen nodig zijn, dient ter wille van de duidelijkheid tot herschikking van deze verordening te worden overgegaan.

¹³ PB C [...] van [...], blz. [...].

¹⁴ PB C [...] van [...], blz. [...].

¹⁵ PB C [...] van [...], blz. [...].

¹⁶ PB C [...] van [...], blz. [...].

¹⁷ PB L 297 van 13.10.1992, blz. 16.

¹⁸ Zie bijlage I, deel A.

(2) Het toepassingsgebied van Richtlijn 92/75/EEG van de Raad is beperkt tot huishoudelijke apparaten; in het actieplan inzake duurzame consumptie en productie en een duurzaam industriebeleid¹⁹ is aangetoond dat de uitbreiding van het toepassingsgebied van deze Richtlijn tot alle energiegerelateerde producten die tijdens hun gebruik een effect hebben op het energieverbruik, kan leiden tot sterkere synergieën tussen de bestaande wetgevende maatregelen, en met name met Richtlijn 2005/32/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2005 betreffende de totstandbrenging van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energieverbruikende producten en tot wijziging van Richtlijn 92/42/EEG van de Raad en de Richtlijnen 96/57/EG en 2000/55/EG van het Europees Parlement en de Raad²⁰, alsook tot extra energiebesparingen en milieuvoordelen.

↓ 92/75/EEG overweging 1
(aangepast)

~~Overwegende dat er maatregelen dienen te worden vastgesteld om in de periode tot en met 31 december 1992 geleidelijk de interne markt tot stand te brengen;~~

↓ 92/75/EEG overweging 2
(aangepast)

~~Overwegende dat bepaalde Lid-Staten reeds hun eigen systemen voor energie-etikettering en de verstrekking van andere informatie over het energieverbruik voor huishoudelijke apparaten op vrijwillige basis hebben ingevoerd; dat één Lid-Staat officieel heeft voorgesteld zijn eigen verplichte etiketteringssysteem in te voeren en andere Lid-Staten overwegen dergelijke systemen in te voeren; dat het bestaan van een aantal verplichte nationale systemen belemmeringen voor het handelsverkeer in de Gemeenschap zou veroorzaken;~~

↓ 92/75/EEG overweging 3
(aangepast)

~~Overwegende dat natuurlijke hulpbronnen volgens artikel 130 R van het Verdrag behoudzaam en rationeel moeten worden gebruikt; dat het rationele gebruik van energie één van de belangrijkste middelen is om deze doelstelling te verwezenlijken en de milieuverontreiniging terug te dringen;~~

↓ 92/75/EEG overweging 4
(aangepast)
⇒ nieuw

(3) De verstrekking van nauwkeurige, zinnige en vergelijkbare informatie over het specifieke energieverbruik van huishoudelijke apparaten ⇒ energiegerelateerde producten ⇐ kan het publiek ⇒ de eindgebruiker ⇐ ertoe aanzetten te kiezen voor apparaten ⇒ producten ⇐ die ⇒ tijdens hun gebruik ⇐ minder energie ⇒ of andere essentiële hulpbronnen ⇐ verbruiken ⇒ of het energieverbruik indirect doen dalen ⇐,

¹⁹ COM(2008) 397/3.

²⁰ PB L 191 van 22.7.2005, blz. 29.

zodat fabrikanten ertoe worden gebracht maatregelen te nemen om het energieverbruik
⇒ en het verbruik van andere essentiële hulpbronnen ⇐ van de apparaten
⇒ producten ⇐ die zij vervaardigen, te verminderen; ~~dat~~ hierdoor ☒ moet ☒
indirect ook een efficiënt gebruik van deze apparaten ⇒ producten ⇐ ~~wordt~~
☒ worden ☒ gestimuleerd. De werking van de markt alleen, zonder deze informatie,
kan het rationele gebruik van energie ⇒ en van andere essentiële hulpbronnen ⇐ voor
deze apparaten ⇒ producten ⇐ niet afdoende bevorderen.

↓ 92/75/EEG overwegingen 5 en
6 (aangepast)
⇒ nieuw

- (4) Informatie speelt een sleutelrol bij de werking van de markt en het is derhalve nodig voor alle apparaten ⇒ producten ⇐ van hetzelfde type een uniform etiket in te voeren, potentiële klanten gestandaardiseerde aanvullende informatie te verschaffen over de kosten aan energie en het verbruik van andere ⇒ essentiële ⇐ hulpbronnen van deze apparaten ⇒ producten ⇐ en maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat ook potentiële kopers ⇒ eindgebruikers ⇐ die het apparaat ⇒ product ⇐ niet uitgestald zien en dus geen gelegenheid hebben het etiket te bekijken, deze informatie krijgen ⇒ ; om efficiënt en doeltreffend te zijn, moet het etiket voor de eindgebruiker gemakkelijk herkenbaar, eenvoudig en beknopt zijn ⇐ ²¹. Hiertoe moet informatie over het energieverbruik en andere informatie over ~~elk betrokken soort apparaat~~ ⇒ de producten ⇐ worden verkregen door metingen volgens geharmoniseerde normen en methoden ~~en dat in de verkoopfase moet worden nagegaan of deze normen en methoden zijn toegepast.~~

↓ 92/75/EEG overweging 7
(aangepast)

~~Overwegende dat is getracht met Richtlijn 79/530/EEG²¹ deze doelstellingen voor huishoudelijke apparaten te verwezenlijken; dat echter slechts één uitvoeringsrichtlijn, voor elektrische ovens, is vastgesteld en slechts weinig Lid-Statens dit etiket hebben ingevoerd; dat derhalve van de opgedane ervaring moet worden geleerd en de bepalingen van die richtlijn moeten worden aangescherpt; dat Richtlijn 79/530/EEG derhalve moet worden vervangen en Richtlijn 79/531/EEG²² houdende toepassing op elektrische ovens van Richtlijn 79/530/EEG moet worden herzien en vervolgens in het onderhavige systeem moet worden geïntegreerd;~~

↓ nieuw

- (5) De lidstaten zien toe op de naleving van deze Richtlijn, in het bijzonder wat de verantwoordelijkheden van leveranciers en handelaars betreft.

²¹ ~~PB L 145 van 13.6.1979, blz. 1.~~

²² ~~PB L 145 van 13.6.1979, blz. 7.~~

↓ 92/75/EEG overweging 8
(aangepast)
⇒ nieuw

- (6) Een systeem op een louter vrijwillige basis zou ertoe leiden dat slechts sommige apparaten ⇒ producten ⇐ zouden worden geëtiketteerd of van standaard-productinformatie zouden worden voorzien, met het risico dat dit sommige consumenten ⇒ eindgebruikers ⇐ in verwarring brengt. De huidige maatregelen moeten er derhalve toe leiden dat bij alle betrokken apparaten ⇒ producten ⇐ het energieverbruik ⇒ van energie en van andere essentiële hulpbronnen ⇐ door middel van etikettering ⇒ en standaard-productinformatie ⇐ is aangegeven en ~~standaard-productinformatie wordt verstrekt.~~

↓ 92/75/EEG overweging 9
⇒ nieuw

- (7) ~~Huishoudelijke apparaten gebruiken~~ ⇒ Energiegerelateerde producten hebben een impact op het verbruik van ⇐ een grote verscheidenheid van energievormen ⇒ tijdens het gebruik ⇐, waarbij elektriciteit en gas de belangrijkste zijn. Deze richtlijn moet derhalve in principe van toepassing zijn op alle apparaten ⇒ energiegerelateerde producten die een impact hebben op het verbruik van ⇐, ~~ongeacht de~~ ⇒ gelijk welke ⇐ vorm van energie die zij gebruiken.

↓ 92/75/EEG overweging 10
(aangepast)

~~Overwegende dat in Richtlijn 86/594/EEG van de Raad van 1 december 1986 betreffende het door huishoudelijke apparaten voortgebrachte luchtgeluid²³ wordt bepaald dat het voortgebrachte luchtgeluid op het energie-etiket, indien van toepassing, dient te worden vermeld; dat het derhalve mogelijk moet worden gemaakt dat andere onder communautaire systemen vallende informatie en etikettering wordt opgenomen;~~

↓ 92/75/EEG overweging 11
⇒ nieuw

- (8) Alleen ~~soorten apparaten waarvan het totale~~ ⇒ energiegerelateerde producten die een significant effect op het ⇐ energieverbruik ⇒ hebben of, waar van toepassing, op het verbruik van essentiële hulpbronnen tijdens het gebruik ⇐ aanzienlijk is en die voldoende mogelijkheden bieden voor een hogere efficiëntie, dienen te worden opgenomen ⇒ in een uitvoeringsmaatregel, waarbij de verstrekking van informatie via etikettering de eindgebruikers ertoe kan aanzetten efficiëntere producten te kopen ⇐.

↓ nieuw

- (9) Een aantal lidstaten hanteren een aankoopbeleid waarbij de aanbestedende diensten verplicht worden energie-efficiënte producten aan te kopen. Een aantal lidstaten

²³ ~~PB L 344 van 12.6.1986, blz. 24.~~

bieden ook voor stimulansen voor energie-efficiënte producten. De criteria voor producten om in aanmerking te komen voor openbare aanbestedingen of stimulansen verschillen sterk van lidstaat tot lidstaat. Gebruik maken van prestatieklassen voor specifieke producten, zoals bepaald in de uitvoeringsmaatregelen bij de richtlijn, kan de versnippering van openbare aanbestedingen en stimulansen tegengaan en de opmars van efficiënte producten bevorderen;

- (10) Bij het vaststellen van bepalingen betreffende openbare aanbestedingen in de uitvoeringsmaatregelen bij deze richtlijn, dienen evenredige drempels inzake de waarde en de omvang van de openbare aanbestedingen te worden bepaald, rekening houdend met de administratieve last en de afdwingbaarheid van de aanbestedingsregels voor de lidstaten;
- (11) De door de lidstaten geboden stimulansen voor efficiënte producten kunnen de vorm aannemen van staatssteun. Deze richtlijn doet geen afbreuk aan het resultaat van enigerlei toekomstige, uit hoofde van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag, ingeleide procedure inzake staatssteun;
- (12) De bevordering van energie-efficiënte producten via etikettering, openbare aanbestedingen en stimulansen mag geen afbreuk doen aan hun algemene milieuprestaties;
- (13) De voor de uitvoering van deze richtlijn vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden²⁴.
- (14) De Commissie dient over de bevoegdheid te beschikken uitvoeringsmaatregelen te nemen met betrekking tot etikettering en standaard-productinformatie over het verbruik van energie en van andere essentiële hulpbronnen door energiegerelateerde producten. Daar het maatregelen van algemene strekking betreft tot wijziging van niet-essentiële onderdelen van deze richtlijn, door haar aan te vullen, moeten zij volgens de in artikel 5 bis van Besluit 1999/468/EG vastgestelde regelgevingsprocedure met toetsing worden vastgesteld.
- (15) De verplichting tot omzetting van deze richtlijn in nationaal recht dient te worden beperkt tot die bepalingen die ten opzichte van de vorige richtlijn materieel zijn gewijzigd. De verplichting tot omzetting van de ongewijzigde bepalingen vloeit voort uit de vorige richtlijn.
- (16) Deze richtlijn dient de verplichtingen van de lidstaten met betrekking tot de in bijlage I, deel B, genoemde termijnen voor omzetting in nationaal recht en toepassing van de aldaar genoemde richtlijn onverlet te laten,

²⁴ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

HEBBERN DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

⊠ *Toepassingsgebied* ⊠

1. ~~Het doel van deze richtlijn is mogelijk te maken van nationale voorschriften met betrekking tot de bekendmaking~~ ⇒ Deze richtlijn biedt een kader voor ⇐ de harmonisatie
⇒ eindgebruikersinformatie ⇐, met name door middel van etikettering en verstrekking van
productinformatie, ~~van informatie~~ over het energieverbruik en het verbruik van andere
~~belangrijke~~ essentiële hulpbronnen, alsmede aanvullende informatie op dat gebied voor
~~bepaalde soorten huishoudelijke apparaten~~ ⇒ energiegerelateerde producten ⇐, zodat de
~~consument~~ ⇒ eindgebruiker ⇐ kan kiezen voor ~~op energiegebied~~ efficiëntere ~~apparaten~~
⇒ producten ⇐.

2. Deze richtlijn is van toepassing op ⇒ energiegerelateerde producten met een significant
effect op het energieverbruik en, waar van toepassing, op het verbruik van andere essentiële
hulpbronnen tijdens het gebruik ⇐ ~~de volgende soorten huishoudelijke apparaten, ook als
deze niet voor huishoudelijke doeleinden worden verkocht.~~

~~koelkasten, diepvriezers en combinaties daarvan,~~

~~wasmachines, droogtrommels en combinaties daarvan,~~

~~vaatwasmachines,~~

~~ovens,~~

~~warmwaterapparatuur en opslagapparaten,~~

~~verlichtingsbronnen,~~

~~klimaatregelingsapparaten.~~

~~2. Andere soorten huishoudelijke apparaten kunnen overeenkomstig artikel 9, onder b), aan
deze lijst worden toegevoegd.~~

3. Deze richtlijn is niet van toepassing op

⇒ a) tweedehandsproducten; ⇐

⇒ b) middelen voor personen- of goederenvervoer; ⇐

- c) het plaatje waarop het vermogen is vermeld of het equivalent daarvan, dat met het oog op de veiligheid op ~~deze apparaten~~ ⇒ de producten ⇐ wordt aangebracht.

Artikel 2

⊠ Definities ⊠

4. In deze richtlijn wordt verstaan onder:

- ⇒“energiegerelateerd product”, hierna “product” genoemd: elk in de Gemeenschap in de handel gebracht en/of in gebruik genomen goed dat tijdens het gebruik een effect heeft op het energieverbruik, met inbegrip van onderdelen die bedoeld zijn om in onder deze richtlijn vallende energiegerelateerde producten te worden ingebouwd en die ten behoeve van eindgebruikers in de handel worden gebracht en/of in gebruik worden genomen als losse onderdelen waarvan de milieuprestaties onafhankelijk kunnen worden beoordeeld; ⇐
 - ⇒“fiche”: een standaardtabel met informatie betreffende een product; ⇐
 - “andere belangrijke hulpbronnen”: water, chemische stoffen en alles wat een ~~apparaat~~ ⇒ product ⇐ bij normaal gebruik voorts verbruikt;:
 - “aanvullende informatie”: andere informatie over de prestaties ⇒ en kenmerken ⇐ van een ~~apparaat~~ ⇒ product ⇐, die verband houdt met het energieverbruik van het ~~apparaat~~ ⇒ product ⇐ of het verbruik van andere belangrijke hulpbronnen, of die nuttig is om zulks te evalueren;:
 - “significante milieuaspecten”: aspecten die in een uitvoeringsmaatregel in het kader van Richtlijn 2005/32/EG betreffende een energiegerelateerd product zijn aangemerkt als significant voor dat product;
 - “handelaar”: een detailhandelaar of andere persoon die ~~huishoudelijke apparaten~~ ⇒ producten ⇐ aan eindgebruikers verkoopt, verhuurt, in huurkoop aanbiedt of voor hen uitstalt;:
 - “leverancier”: de fabrikant ⇒ , invoerder ⇐ of zijn officiële vertegenwoordiger in de Gemeenschap, of de persoon die het product in de Gemeenschap in de handel brengt.
- ~~“kaart”: een gestandaardiseerde lijst van informatie over het apparaat in kwestie,~~

~~5. Er is geen verplichting tot etikettering of tot het verstrekken van kaarten voor modellen van apparaten die niet meer worden geproduceerd voordat de relevante uitvoeringsrichtlijn van kracht wordt, en evenmin voor tweedehandse apparaten.~~

↓ 92/75/EEG (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel ~~73~~

⊗ *Verantwoordelijkheden van de lidstaten* ⊗

1. Elke ~~Lid-Staat~~ lidstaat neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen:

- a) dat alle op hun grondgebied gevestigde leveranciers en handelaren aan hun verplichtingen ~~krachtens~~ ⇒ als bedoeld in de artikelen 5 en 6 van ⇐ deze richtlijn voldoen;
- b) dat, ⇒ met betrekking tot de producten die onder het toepassingsgebied van deze richtlijn vallen, ⇐ indien dit tot misleiding of verwarring ⊗ bij de eindgebruikers ⊗ kan leiden, het aanbrengen van andere etiketten, merktekens, symbolen of opschriften ~~met betrekking tot het energieverbruik~~ ⇒ of, waar van toepassing, andere essentiële hulpbronnen ⇐, die niet voldoen aan de eisen van deze richtlijn en van de desbetreffende uitvoeringsrichtlijnen ⇒ maatregelen ⇐, verboden wordt; ~~dit verbod is niet van toepassing op communautaire of nationale voorschriften inzake milieukeuren;~~
- c) dat de invoering van het systeem van etiketten en ~~kaarten~~ fiches met betrekking tot het energieverbruik ⇒ of -behoud ⇐ gepaard gaat met educatieve voorlichtingscampagnes en promotiecampagnes om een meer verantwoord energiegebruik door ~~particuliere consumenten~~ ⇒ eindgebruikers ⇐ te stimuleren;.

↓ nieuw

- d) er moeten passende maatregelen worden genomen om te stimuleren dat de voor de uitvoering van deze richtlijn bevoegde instanties onderling samenwerken en elkaar de informatie verstrekken die bijdraagt tot de goede werking van deze richtlijn.

De administratieve samenwerking en uitwisseling van informatie geschieden met maximale gebruikmaking van elektronische communicatiemiddelen en kunnen door relevante communautaire programma's worden ondersteund. Die samenwerking zal de veiligheid en betrouwbaarheid van de verwerking garanderen, alsmede, waar nodig, de bescherming van gevoelige informatie die tijdens de procedure werd verstrekt. De Commissie neemt passende maatregelen om de in dit punt bedoelde samenwerking tussen de lidstaten aan te moedigen en te ondersteunen.

2. Wanneer een lidstaat vaststelt dat een product niet voldoet aan de in deze richtlijn en de uitvoeringsmaatregelen bepaalde vereisten inzake etikettering en fiches, dient de leverancier ervoor te zorgen dat het product aan de vereisten voldoet onder de door die lidstaat bepaalde voorwaarden.

Als er voldoende bewijs is dat een product niet aan de vereisten voldoet, neemt de lidstaat in kwestie de nodige preventieve maatregelen.

Wanneer de niet-naleving voortduurt, beperkt of verbiedt de lidstaat het in de handel brengen en/of in gebruik nemen van het product in kwestie of zorgt hij ervoor dat het product uit de handel wordt genomen. Indien het product uit de handel wordt genomen of niet in de handel mag worden gebracht, worden de Commissie en de andere lidstaten daarvan onmiddellijk in kennis gesteld.

3. Om de twee jaar brengen de lidstaten bij de Commissie verslag uit van hun handhavingsactiviteiten en de mate van naleving binnen hun grondgebied.

De Commissie kan de details van de gemeenschappelijke inhoud van die verslagen vastleggen. Deze maatregelen, die niet-essentiële onderdelen van deze richtlijn beogen te wijzigen door haar aan te vullen, worden vastgesteld volgens de in artikel 10, lid 2, bedoelde regelgevingsprocedure met toetsing.

↓ 92/75/EEG (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel ~~24~~

⊠ Informatievereisten ⊠

⇒ De lidstaten zorgen ervoor dat: ⊠

(1) ~~1. De~~ informatie over het verbruik van elektrische energie, van andere vormen van energie en van andere belangrijke hulpbronnen, alsmede de aanvullende informatie ⊠, overeenkomstig de uitvoeringsmaatregelen bij deze richtlijn, ⊠ ~~worden~~ onder de aandacht van de ~~consumenten~~ ⊠ eindgebruikers worden ⊠ gebracht door middel van een ~~kaart fiche~~ en een etiket dat betrekking heeft op ~~huishoudelijke apparaten~~ ⊠ producten ⊠ die aan eindgebruikers ⊠ direct of indirect via enige vorm van verkoop op afstand, inclusief via het internet, ⊠ te koop, te huur of in huurkoop worden aangeboden, dan wel voor hen worden uitgesteld;

~~2. In richtlijnen die overeenkomstig artikel 9 voor elk soort apparaten ter uitvoering van deze richtlijn worden vastgesteld, worden de bijzonderheden met betrekking tot het etiket en de kaart omschreven.~~

⇒ (2) de in lid 1 bedoelde informatie dient te worden verstrekt met betrekking tot ingebouwde of geïnstalleerde producten, indien de desbetreffende uitvoeringsmaatregel dat zo bepaalt; ⊠

~~3. Er wordt technische documentatie samengesteld, die toereikend moet zijn om te controleren of de informatie op het etiket en de kaart juist is. Deze dient ten minste te bevatten:~~

- ~~– een algemene beschrijving van het produkt;~~
- ~~– indien zinvol, de resultaten van uitgevoerde ontwerpberoeeningen;~~
- ~~– testrapporten, indien beschikbaar, met inbegrip van die welke door de desbetreffende aangemelde instanties — zoals gedefinieerd in andere communautaire wetgeving — zijn opgesteld;~~

- ~~dezelfde informatie voor soortgelijke modellen, indien waarden zijn afgeleid van de voor die modellen verkregen waarden.~~

~~4. De leverancier stelt de in lid 3 beschreven technische documentatie samen. Daartoe mag hij gebruik maken van reeds op grond van de desbetreffende communautaire wetgeving voorgeschreven documentatie. De leverancier houdt deze documentatie beschikbaar voor inspectiedoeleinden gedurende een periode van vijf jaar nadat het laatste produkt is vervaardigd.~~

Artikel ~~35~~

~~⊗~~ *Verantwoordelijkheden van de leveranciers* ~~⊗~~

⇒ De lidstaten zorgen ervoor dat: ⇐

(1) ~~1. Alle leveranciers die in een uitvoeringsrichtlijn~~ ⇐ uitvoeringsmaatregel ⇐ ~~gespecificeerde~~ ⊗ behandelde ⊗ ~~huishoudelijke apparaten~~ ⇐ producten ⇐ in de handel brengen ⇐ of in dienst stellen ⇐, ~~verstrekken~~ overeenkomstig deze richtlijn ⇐ en de uitvoeringsmaatregel ⇐ een etiket ⇐ en een fiche ⇐ ~~verstrekken. De gebruikte etiketten dienen in alle opzichten te voldoen aan deze richtlijn en aan de uitvoeringsrichtlijnen.~~

↓ 92/75/EEG, art. 2 (aangepast)
⇒ nieuw

(2) ~~3.~~ ⊗ de leveranciers ⊗ ~~Er wordt~~ technische documentatie samenstellengesteld, die toereikend moet zijn om te controleren of de informatie op het etiket en ~~de kaart~~ het fiche juist is. De technische documentatie moet het volgende omvatten:

- a) een algemene beschrijving van het produkt;
- b) indien zinvol, de resultaten van uitgevoerde ontwerpberoeeningen;
- c) testrapporten, indien beschikbaar, met inbegrip van die welke door de desbetreffende aangemelde instanties - zoals gedefinieerd in andere communautaire wetgeving - zijn opgesteld;
- d) ~~dezelfde informatie~~ ⇐ de referenties ⇐ voor ⇐ de identificatie van ⇐ soortgelijke modellen, indien waarden ~~zijn afgeleid van de~~ ⇐ worden gebruikt ⇐ voor die modellen ~~verkregen waarden.~~

~~4. De leverancier stelt de in lid 3 beschreven technische documentatie samen. Daartoe mag hij~~ ⊗ mogen de leveranciers ⊗ gebruik maken van reeds op grond van de desbetreffende communautaire wetgeving voorgeschreven documentatie.

(3) ~~De leveranciers~~ houdt deze ⊗ de technische ⊗ documentatie beschikbaar houden voor inspectiedoeleinden gedurende een periode van vijf jaar nadat het laatste produkt ⇐ in kwestie ⇐ is vervaardigd.

⇒De leveranciers stellen op verzoek een elektronische versie van de technische documentatie ter beschikking van de autoriteiten voor markttoezicht in de lidstaten en van de Commissie. ⇐

↓ 92/75/EEG, art. 4 (aangepast)

(4) ~~b) de leverancier verstrekt de onder a) hierboven bedoelde handelaren gratis de nodige etiketten. De leveranciers kunnen zelf bepalen volgens welk systeem zij de etiketten leveren. Indien een handelaar etiketten aanvraagt, moeten de leveranciers er echter voor zorgen dat de aangevraagde etiketten ten spoedigste worden geleverd.~~ ⊗ de leveranciers verstrekken gratis de nodige etiketten verstrekken aan de handelaars met het oog op de etikettering en de productinformatie. ⇐

⊗ Zonder afbreuk te doen aan de vrije keuze van de leveranciers wat hun systeem voor de levering van etiketten betreft, zorgen zij ervoor dat de door de handelaars aangevraagde etiketten ten spoedigste worden geleverd. ⇐

↓ 92/75/EEG (aangepast)

⇒ nieuw

(5) de leveranciers, ~~2. Naast de etiketten, verstreken de leveranciers~~ ⇒ voor ieder product ⇐ een kaart fiche met productinformatie verstrekken.

(6) ~~Deze kaart wordt opgenomen~~ ⊗ de leveranciers ⇐ in alle brochures over het product ⊗ van een fiche ⇐ voorzien. Indien door de leverancier geen brochures ⊗ over het product ⇐ worden verstrekt, voegt hij kaarten fiches bij andere schriftelijke informatie die met het apparaat ⇐ product ⇐ wordt verstrekt. ~~De gebruikte kaarten dienen in alle opzichten te voldoen aan deze richtlijn en aan de uitvoeringsrichtlijnen.~~

(7) ~~3. De~~ leveranciers zijn verantwoordelijk zijn voor de juistheid van de door hen verstrekte etiketten en kaarten fiches.

(8) ~~4. De~~ leveranciers wordt geacht worden zijn hun toestemming te hebben gegeven voor de bekendmaking van de informatie op het etiket of ~~de kaart~~ het fiche.

Artikel 46

⊗ Verantwoordelijkheden van de handelaars ⇐

↓ nieuw

De lidstaten zorgen ervoor dat:

(1) de leveranciers de etiketten naar behoren aanbrengen en het fiche beschikbaar stellen in de productbrochure of in andere schriftelijke informatie die met het product wordt verstrekt wanneer het wordt verkocht aan eindgebruikers.

↓ 92/75/EEG (aangepast)
⇒ nieuw

- (2) ~~V~~voor etikettering en productinformatie ~~gelden de volgende bepalingen:~~ a) wanneer een onder een ~~uitvoeringsrichtlijn~~ ⇒ uitvoeringsmaatregel ⇐ vallend ~~apparaat~~ ⇒ product ⇐ wordt uitgesteld, ~~bevestigen~~ de handelaren een passend etiket ~~bevestigen~~ in de daarvoor in aanmerking komende taal op de in de desbetreffende ~~uitvoeringsrichtlijn~~ ⇒ uitvoeringsmaatregel ⇐ gespecificeerde, duidelijk zichtbare plaats.
- ~~b) De leverancier verstrekt de onder a) hierboven bedoelde handelaren gratis de nodige etiketten. De leveranciers kunnen zelf bepalen volgens welk systeem zij de etiketten leveren. Indien een handelaar etiketten aanvraagt, moeten de leveranciers er echter voor zorgen dat de aangevraagde etiketten ten spoedigste worden geleverd.~~

Artikel ~~57~~

⊗ Verkoop op afstand ⊗

Wanneer de ~~desbetreffende apparaten~~ ⇒ producten ⇐ te koop, te huur of in huurkoop worden aangeboden door postorderbedrijven, aan de hand van catalogi ⊗, via het internet ⊗ of op een andere wijze die inhoudt dat de potentiële ~~klant~~ ⊗ eindgebruiker ⊗ het ~~apparaat~~ ⇒ product ⇐ waarschijnlijk niet uitgesteld ziet, wordt in de ~~uitvoeringsrichtlijnen~~ ⇒ uitvoeringsmaatregelen ⇐ bepaald dat potentiële ~~klanten~~ ⊗ eindgebruikers ⊗ de ~~essentiële~~ informatie krijgen die op het etiket ~~of~~ ⊗ en ⊗ op ~~de kaart~~ het fiche wordt vermeld, alvorens zij ~~een apparaat~~ ⇒ het product ⇐ kopen.

↓ 92/75/EEG (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel 8

⊗ Vrij verkeer ⊗

- ~~Indien wordt voldaan aan de bepalingen van deze richtlijn en van de uitvoeringsrichtlijnen, mogen de~~ lidstaten ⊗ mogen ⊗ het ⇒ binnen hun grondgebied ⇐ in de handel brengen ⇒ of in dienst stellen ⇐ van ~~huishoudelijke apparaten~~ ⇒ producten ⇐ die onder ~~een~~ ⇒ de geschikte ⇐ ~~uitvoeringsrichtlijn~~ ⇒ uitvoeringsmaatregel ⇐ vallen ⇒ en eraan voldoen ⇐, niet verbieden ⇒, beperken of verhinderen ⇐ ~~of aan beperkingen onderwerpen.~~
- Tenzij het tegendeel wordt bewezen, gaan de lidstaten ervan uit dat met het etiket of ~~de kaart~~ het fiche in kwestie is voldaan aan de bepalingen van deze richtlijn en de ~~uitvoeringsrichtlijnen~~ ⇒ uitvoeringsmaatregelen ⇐. ~~Zij mogen~~ ⊗ De lidstaten ⊗ ⇒ eisen ⇐ van leveranciers ~~eisen~~ dat deze bewijzen als bedoeld in artikel ~~3, lid 25~~ overleggen van de juistheid van de op hun etiketten of ~~kaarten~~ fiches verstrekte informatie, indien er gegronde vermoedens bestaan dat deze informatie niet juist is.

Artikel 9

Openbare aanbestedingen en stimulansen

1. Aanbestedende diensten die openbare contracten voor leveringen, werken of diensten sluiten als bedoeld in Richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad²⁵, die niet zijn uitgesloten uit hoofde van de artikelen 12 tot 18 van die richtlijn, kopen geen producten aan die niet voldoen aan de in de desbetreffende uitvoeringsmaatregel bepaalde minimale prestatieniveaus.

2. Voor het bepalen van de minimale prestatieniveaus voor openbare aanbestedingen in uitvoeringsmaatregelen gelden de volgende criteria:

- a) kostenefficiëntie met betrekking tot openbare financiën,
- b) de relevantie van de producten voor openbare aanbestedingen,
- c) de waarschijnlijkheid van het bevorderen van de omvorming van de markt naar beter presterende producten,
- d) de noodzaak om voldoende mededinging te waarborgen.

3. Lid 1 is van toepassing op contracten waarvan de waarde exclusief btw gelijk aan of groter dan 15 000 euro wordt geschat. In de uitvoeringsmaatregelen mag de drempel hoger dan 15 000 euro exclusief btw worden gesteld, rekening houdend met de normale verkoopprijzen en -omvang.

4. De lidstaten verstrekken geen stimulansen voor producten die niet voldoen aan de in de desbetreffende uitvoeringsmaatregel bepaalde minimale prestatieniveaus.

5. Wanneer de lidstaten producten aankopen of er stimulansen voor verstrekken, drukken zij de prestatieniveaus uit in klassen, als bepaald in de desbetreffende uitvoeringsmaatregel.

~~*Artikel 9*~~

~~De maatregelen in verband met de totstandkoming en het functioneren van het systeem worden volgens de in artikel 10 beschreven procedure vastgesteld en aan de technische vooruitgang aangepast. Het gaat hierbij om:~~

- ~~a) de uitvoeringsrichtlijnen;~~

²⁵ PB L 134 van 30.4.2004, blz. 114.

~~b) toevoeging van andere huishoudelijke apparaten aan de in artikel 1, lid 1, opgenomen lijst indien kan worden verwacht dat dit tot belangrijke energiebesparingen kan leiden.~~

↓ 1882/2003 art. 3 en bijlage III.32 (aangepast)

Artikel 10

⊗ Comitéprocedure ⊗

~~1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité.~~

~~2. Wanneer naar dit artikel wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG²⁶ van toepassing, met inachtneming van het bepaalde in artikel 8 van dat besluit.~~

~~De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.~~

~~3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.~~

↓ nieuw

1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn artikel 5 bis, leden 1 tot en met 4, en artikel 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.

↓ 92/75/EEG (aangepast)

Artikel ~~11~~11

⊗ Uitvoeringsmaatregelen ⊗

↓ nieuw

1. Details betreffende het etiket en het fiche worden verstrekt in uitvoeringsmaatregelen. Deze uitvoeringsmaatregelen, die niet-essentiële onderdelen van deze richtlijn beogen te wijzigen door haar aan te vullen, worden voor ieder soort product overeenkomstig dit artikel vastgesteld volgens de in artikel 10, lid 2, bedoelde regelgevingsprocedure met toetsing.

Wanneer een product voldoet aan de criteria zoals opgesomd in lid 2, dient daarop een uitvoeringsmaatregel overeenkomstig lid 4 van toepassing te zijn.

²⁶ ~~Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden (PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23).~~

Dankzij bepalingen in uitvoeringsmaatregelen betreffende de op het etiket en het fiche verstrekte informatie over het verbruik van energie en van andere essentiële hulpbronnen tijdens het gebruik, kunnen de eindgebruikers hun aankoopbeslissingen met meer kennis van zaken nemen en kunnen de autoriteiten voor markttoezicht nagaan of de producten overeenstemmen met de verstrekte informatie.

Wanneer in een uitvoeringsmaatregel bepalingen worden vastgesteld met betrekking tot de energie-efficiëntie en het verbruik van essentiële hulpbronnen van een product, wordt in het ontwerp en de inhoud van het etiket de energie-efficiëntie van het product benadrukt.

2. De in lid 1 genoemde criteria zijn de volgende:

- a) volgens de meest recente cijfers en rekening houdend met de hoeveelheden die in de Gemeenschap in de handel worden gebracht, hebben de producten een significant potentieel voor besparingen van energie en, waar van toepassing, andere essentiële hulpbronnen;
- b) op de markt beschikbare producten met een soortgelijke werking verschillen sterk wat de prestatieniveaus betreft;
- c) de Commissie houdt rekening met de relevante Gemeenschapswetgeving en vormen van zelfregulering, zoals vrijwillige overeenkomsten, aan de hand waarvan de beleidsdoelstellingen sneller of goedkoper kunnen worden gerealiseerd dan met verplichte vereisten;

3. Wanneer de Commissie een ontwerp voor een uitvoeringsmaatregel opstelt:

- a) houdt zij rekening met de in bijlage I, deel 1, van Richtlijn 2005/32/EG bepaalde parameters, die als significant zijn aangemerkt in de overeenkomstig Richtlijn 2005/32/EG genomen uitvoeringsmaatregel en die relevant zijn voor de eindgebruiker tijdens het gebruik;
- b) voert zij een analyse uit waarin de gevolgen van de maatregel voor milieu, eindgebruikers en fabrikanten, met inbegrip van kleine en middelgrote ondernemingen, beoordeeld worden uit het oogpunt van concurrentievermogen, ook op markten buiten de Gemeenschap, innovatie, markttoegang en kosten en baten;
- c) pleegt zij naar behoren overleg met de belanghebbenden;
- d) bepaalt zij de uitvoeringsdatum c.q. uitvoeringsdata en een eventuele gefaseerde of overgangsmaatregel of -periode, met inachtneming van met name eventuele consequenties voor kleine en middelgrote ondernemingen of voor specifieke productgroepen die in hoofdzaak door kleine en middelgrote ondernemingen worden vervaardigd.

↓ 92/75/EEG (aangepast)

⇒ nieuw

4. De uitvoeringsrichtlijnen ⇒ uitvoeringsmaatregelen ⇐ bevatten ☒ met name ☒ :

- a) de exacte omschrijving van het betrokken soort ~~apparaat~~ ⇒ product ⇐;

- b) de meetnormen en -methoden die moeten worden gebruikt bij het verkrijgen van de in artikel 1, lid 1, bedoelde informatie;
- c) ~~de~~ ~~bijzonderheden~~ van de uit hoofde van artikel ~~52, lid 3,~~ vereiste technische documentatie;
- d) de zo uniform ~~de~~ voor alle producten ~~de~~ mogelijke lay-out en inhoud van het in artikel ~~24~~ bedoelde etiket;
- e) de plaats waar het etiket op het ~~apparaat~~ ~~⇒~~ uitgestalde product ~~⇐~~ moet worden aangebracht ~~⇒~~ en de informatie over en manier waarop het etiket en/of de informatie moeten worden verstrekt wanneer het apparaat op een van de onder artikel 7 vallende wijzen te koop wordt aangeboden ~~⇐~~. Zo nodig kan ~~de~~ in de uitvoeringsmaatregelen ~~de~~ worden bepaald dat het etiket op ~~de verpakking~~ ~~⇒~~ het product ~~⇐~~ moet worden aangebracht ~~⇒~~ of op de verpakking moet worden ~~⇐~~ afgedrukt ~~⇒~~, of kunnen de details worden bepaald van de etiketteringsvereisten voor afdrukken in catalogi, voor verkoop op afstand en verkoop via het internet ~~⇐~~ ;
- f) de inhoud en, zo nodig, het formaat en andere bijzonderheden betreffende ~~de kaart~~ ~~het fiche~~ of nadere informatie als aangegeven in artikel ~~3~~ ~~4~~ en artikel 5, lid 3, ~~lid 2~~. De op het etiket gegeven informatie moet ook op ~~de kaart~~ ~~het fiche~~ staan;

↓ nieuw

- ~~g) de informatie die moet worden verstrekt wanneer het apparaat op een van de onder artikel 5 vallende wijzen te koop wordt aangeboden, en de wijze waarop die informatie moet worden verstrekt.~~
- g) voor specifieke producten, de minimale prestatieniveaus en, waar aangewezen, een drempel die hoger ligt dan 15 000 euro exclusief btw in het kader van artikel 9, leden 1 en 3;
- h) voor specifieke producten, de minimale prestatieniveaus in het kader van artikel 9, lid 4;
- i) de specifieke inhoud van het etiket voor reclamedoeleinden, inclusief, indien aangewezen, de energieklassen en de andere relevante prestatieniveaus van het product in kwestie, in een leesbare en zichtbare vorm;
- j) de duur van de etiketteringsklasse(n), waar van toepassing;
- k) de mate van nauwkeurigheid van de informatie op het etiket en de fiches;
- l) de datum voor de evaluatie en de eventuele herziening van de uitvoeringsmaatregel, rekening houdend met de snelheid van de technologische vooruitgang.

Artikel 12

Sancties

De lidstaten stellen de regels vast voor de sancties die van toepassing zijn op inbreuken op de krachtens deze richtlijn en de uitvoeringsmaatregelen vastgestelde nationale bepalingen en treffen alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat deze worden toegepast. De vastgestelde sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn. De lidstaten stellen de Commissie uiterlijk op de in artikel 13, lid 1, vermelde datum in kennis van deze bepalingen en stellen haar onverwijld in kennis van elke latere wijziging van die bepalingen.

↓ 92/75/EEG (aangepast)

~~Artikel 13~~

~~Richtlijn 79/530/EEG wordt met ingang van 1 januari 1994 ingetrokken.~~

~~Richtlijn 79/531/EEG wordt beschouwd als een uitvoeringsrichtlijn van deze richtlijn voor elektrische ovens; de Lid-Staten kunnen echter van de verplichte invoering ervan afzien tot een datum die wordt bepaald in een herziene uitvoeringsrichtlijn betreffende ovens, die overeenkomstig de procedure van artikel 10 wordt aangenomen.~~

Artikel ~~13~~13

⊗ Omzetting ⊗

~~1. De Lid-Staten stellen de bepalingen vast die nodig zijn om vóór 1 juli 1993 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.~~

~~Zij passen deze bepalingen toe vanaf uiterlijk 1 januari 1994.~~

~~2. Wanneer de Lid-Staten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de Lid-Staten.~~

~~3. De Lid-Staten delen de Commissie de tekst van de belangrijke bepalingen van intern recht mede die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied treffen.~~

↓

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op [*²⁷] aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie de tekst van die bepalingen onverwijld mede, alsmede een tabel ter weergave van het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn.

²⁷

Datum die overeenkomt met twaalf maanden na de inwerkingtreding.

Zij passen die bepalingen toe met ingang van [...].

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. In de bepalingen wordt tevens vermeld dat verwijzingen in bestaande wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen naar de bij deze richtlijn ingetrokken richtlijnen, gelden als verwijzingen naar de onderhavige richtlijn. De regels voor die verwijzing en de formulering van die vermelding worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 14

Intrekking

Richtlijn 92/75/EG, zoals gewijzigd bij de in bijlage I, deel A, genoemde Verordening (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 29 september 2003²⁸, wordt met ingang van [*²⁹] ingetrokken, onverminderd de verplichtingen van de lidstaten met betrekking tot de termijnen voor omzetting in nationaal recht en de toepassing van de in bijlage I, deel B, genoemde richtlijn.

Verwijzingen naar de ingetrokken richtlijn gelden als verwijzingen naar de onderhavige richtlijn en worden gelezen volgens de concordantietabel in bijlage II.

Artikel 15

Inwerkingtreding

Deze richtlijn treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

De artikelen [*³⁰] zijn van toepassing met ingang van [*³¹].

↓ 92/75/EEG (aangepast)

Artikel ~~15~~16

⊗ Adressaten ⊗

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

²⁸ PB L 284 van 31.10.2003, blz. 1.

²⁹ Eén dag na de in artikel 13, lid 1, tweede alinea, van deze richtlijn bepaalde datum.

³⁰ Ongewijzigd geachte artikelen bij de herschikking in de definitieve versie.

³¹ Eén dag na de in artikel 13, lid 1, tweede alinea, van deze richtlijn bepaalde datum.

Gedaan te [...].

Voor het Europees Parlement
De voorzitter
[...]

Voor de Raad
De voorzitter
[...]



BIJLAGE I

Deel A

Ingetrokken richtlijn en wijziging ervan

(bedoeld in artikel 14)

Richtlijn 92/75/EEG van de Raad (PB L 297 van 13.10.1992, blz. 16)	
Verordening (EG) nr. 1882/2003 (PB L 284 van 31.10.2003, blz. 1)	uitsluitend bijlage III, punt 32

Deel B

Termijnen voor omzetting in nationaal recht

(bedoeld in artikel 13)

Richtlijn	Omzettingstermijn
92/75/EEG	1 januari 1994
2009/[*]/EG	-

BIJLAGE II

CONCORDANTIETABEL

Richtlijn 92/75/EEG	De onderhavige richtlijn
Artikel 1, lid 1, inleidende tekst, eerste zin	Artikel 1, lid 1
Artikel 1, lid 1, inleidende tekst, tweede zin	Artikel 1, lid 2
Artikel 1, lid 1, eerste tot en met vierde streepje	-
Artikel 1, lid 2	-
-	Artikel 1, lid 3, onder a) en b)
Artikel 1, lid 3	Artikel 1, lid 3, onder c)
-	Artikel 2, eerste en tweede streepje
Artikel 1, lid 4, eerste en tweede streepje	Artikel 2, vijfde en zesde streepje
-	Artikel 2, eerste streepje
Artikel 1, lid 4, derde streepje	-
Artikel 1, lid 4, vierde streepje	Artikel 2, derde streepje
Artikel 1, lid 4, vijfde streepje	Artikel 2, vierde streepje
Artikel 1, lid 5	-
Artikel 2, lid 1	Artikel 4, lid 1
Artikel 2, lid 2	-
Artikel 2, lid 3	Artikel 5, lid 2
Artikel 2, lid 4	Artikel 5, leden 2 en 3
Artikel 3, lid 1	Artikel 5, lid 1
Artikel 3, lid 2	Artikel 5, leden 5 en 6
Artikel 3, lid 3	Artikel 5, lid 7
Artikel 3, lid 4	Artikel 5, lid 8
Artikel 4, onder a)	Artikel 5, lid 4, en artikel 6, lid 2
Artikel 4, onder b)	-

Artikel 5	Artikel 7
Artikel 6	-
Artikel 7, onder a)	Artikel 3, lid 1, onder a)
Artikel 7, onder b)	Artikel 3, lid 1, onder b)
Artikel 7, onder c)	Artikel 3, lid 1, onder c)
Artikel 8, lid 1	Artikel 8, lid 1
Artikel 8, lid 2	Artikel 8, lid 2
Artikel 9, onder a)	-
Artikel 9, onder b)	-
Artikel 10, lid 1	Artikel 10, lid 1
Artikel 10, lid 2	Artikel 10, lid 2
Artikel 10, lid 3	-
Artikel 11	-
Artikel 12, onder a)	Artikel 11, lid 4, onder a)
Artikel 12, onder b)	Artikel 11, lid 4, onder b)
Artikel 12, onder c)	Artikel 11, lid 4, onder c)
Artikel 12, onder d)	Artikel 11, lid 4, onder d)
Artikel 12, onder e)	Artikel 11, lid 4, onder e)
Artikel 12, onder f)	Artikel 11, lid 4, onder f)
Artikel 12, onder g)	-
Artikel 13	Artikel 14
Artikel 14	Artikel 13
Artikel 15	Artikel 16
-	Artikel 3, lid 1, onder d)
-	Artikel 3, lid 2
-	Artikel 3, lid 3
-	Artikel 4, lid 2

- Artikel 6, lid 1
 - Artikel 9
 - Artikel 11, leden 1 tot en met 3
 - Artikel 11, lid 4, letter g) tot en met letter l)
 - Artikel 12
 - Artikel 15
 - Bijlage I
 - Bijlage II
-